



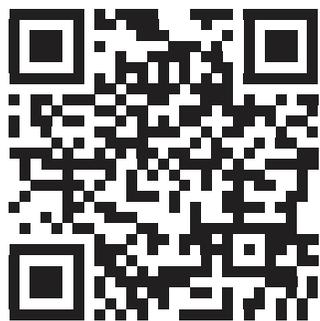
MARQUE: SONY

REFERENCE: DSC-W830 NOIR+ETUI+4GO

CODIC: 4002288



En savoir plus à propos de l'appareil (« Manuel d'aide »)



Le « Manuel d'aide » est un manuel en ligne. Référez-vous à ce manuel pour des instructions très détaillées sur les nombreuses fonctions de l'appareil photo.

- ① Accédez à la page de support Sony.
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Sélectionnez votre pays ou votre région.
- ③ Sur la page de support, recherchez le nom de modèle de votre appareil.
 - Vérifiez le nom de modèle figurant sur le dessous de votre appareil.

Vérification des éléments fournis

Le chiffre entre parenthèses indique le nombre d'éléments.

- Appareil (1)
- Batterie rechargeable NP-BN (1) (Cette batterie rechargeable n'est pas compatible avec les Cyber-shot™ fournis avec la batterie NP-BN1.)
- Câble USB dédié (1)
- Adaptateur secteur AC-UB10C/UB10D (1)
- Cordon d'alimentation (non fourni aux États-Unis, au Canada et en Chine) (1)
- Dragonne (1)
- Mode d'emploi (ce manuel) (1)

Aide-mémoire

Les numéros de modèle et de série se situent sous l'appareil. Prendre en note le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Se reporter à ces numéros lors des communications avec le détaillant Sony au sujet de ce produit.

Modèle no DSC-W830

No de série _____

Modèle no AC-UB10C/AC-UB10D

No de série _____

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

DANGER

**AFIN DE REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE
DECHARGE ELECTRIQUE, SUIVEZ EXACTEMENT CES
INSTRUCTIONS**

Si la forme de la fiche ne correspond pas à la prise secteur, utilisez un adaptateur de fiche accessoire de configuration correcte pour la prise secteur.

ATTENTION

| Batterie

Toute erreur de manipulation de la batterie peut provoquer son explosion, entraîner un incendie, voire même des brûlures de substances chimiques. Respectez les précautions suivantes :

- Ne démontez pas la batterie.
- N'écrasez et n'exposez pas la batterie à des chocs ou à une force extérieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-les à l'écart de tout contact avec des objets métalliques.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habitacle d'un véhicule garé au soleil.
- N'incinerez pas la batterie et ne la jetez pas au feu.
- Ne manipulez jamais des batteries lithium ion qui sont endommagées ou présentent une fuite.
- Veillez à recharger la batterie à l'aide d'un chargeur Sony authentique ou d'un appareil capable de la recharger.
- Tenez la batterie hors de la portée des petits enfants.

- Gardez la batterie au sec.
- Remplacez-la uniquement par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par Sony.
- Mettez les batteries au rebut sans attendre, de la manière décrite dans les instructions.

| Adaptateur secteur

Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, branchez-le à une prise murale se trouvant à proximité. En cas de dysfonctionnement lors de l'utilisation de l'appareil, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise murale.

Note pour les clients européens

| Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE

Fabricant : Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon

Pour toute question relative à la conformité des produits dans l'UE : Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne

| Avis

Si l'électricité statique ou les champs électrostatiques entraînent une interruption lors du transfert des données (échec), redémarrez l'application ou débranchez, puis rebranchez le câble de connexion (USB, etc.).

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies par la réglementation EMC visant l'utilisation de câbles de connexion de moins de 3 mètres (9,8 pi.).

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.

Elimination des piles et accumulateurs et des Equipements Electriques et Electroniques usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.

En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement.

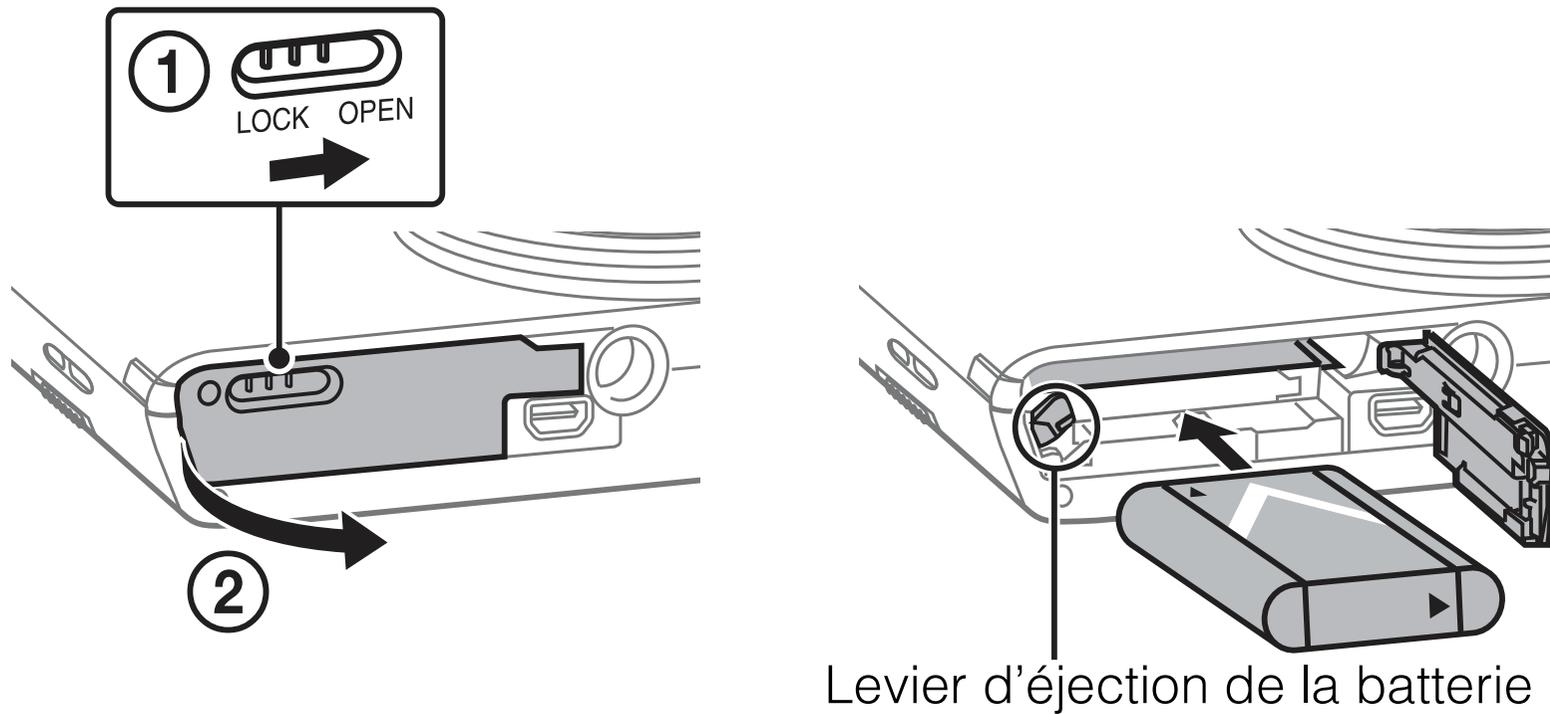
En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation.

Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Insertion de la batterie



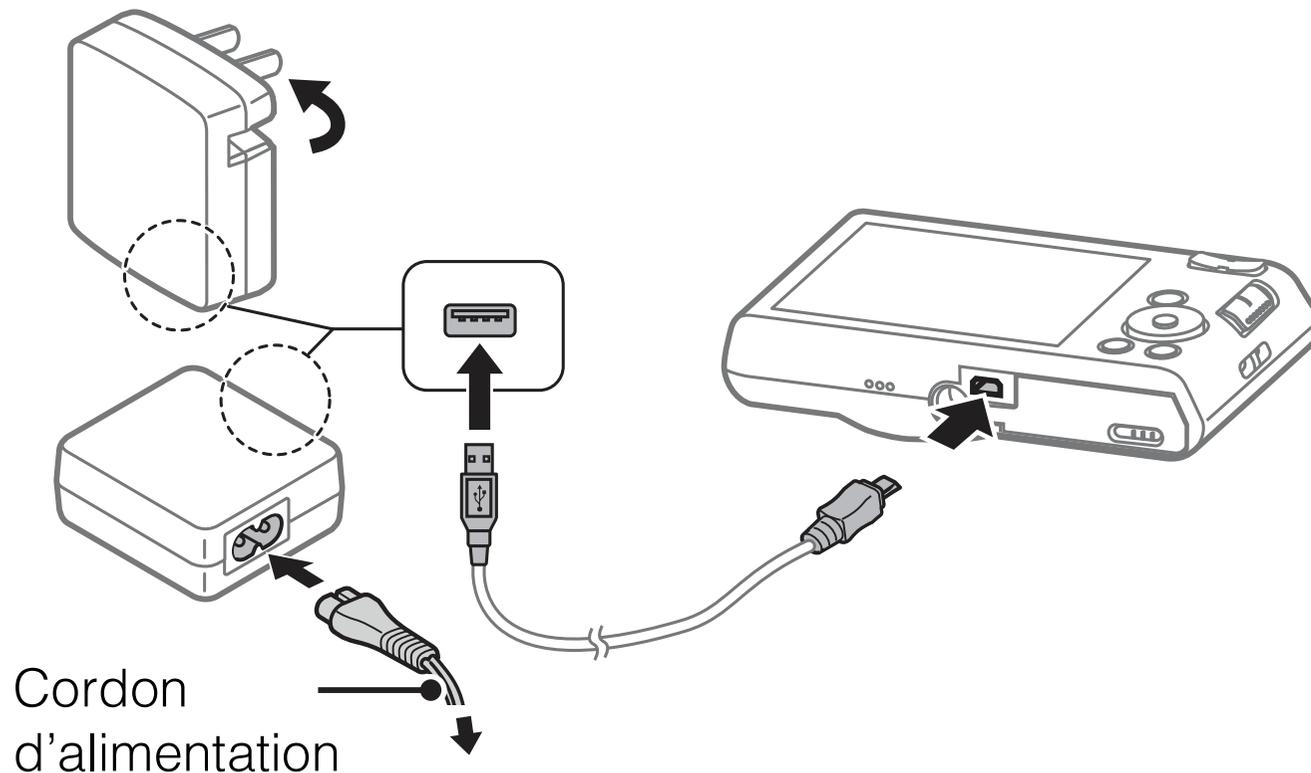
- 1 Ouvrez le couvercle.
- 2 Insérez la batterie.

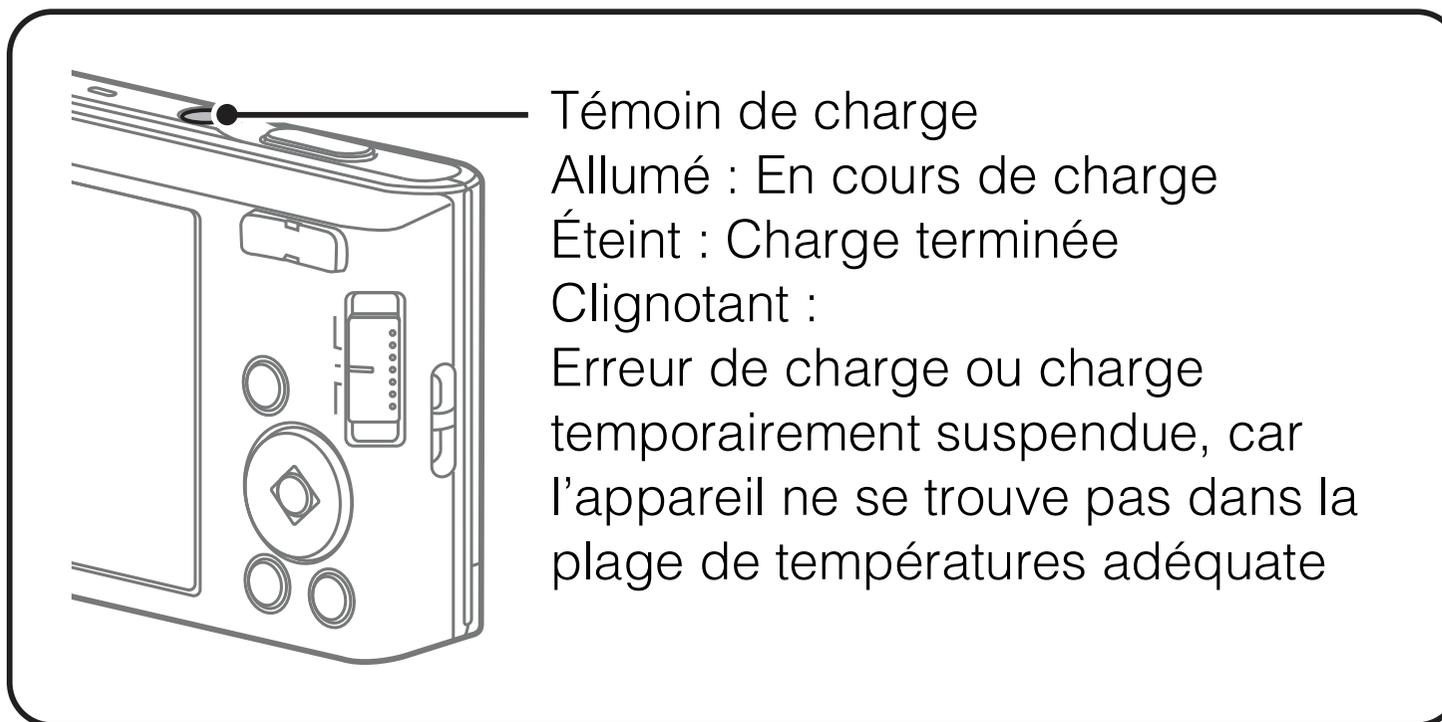
Charge de la batterie

Mettez l'appareil hors tension pendant la charge de la batterie.

**Pour les clients
résidant aux
États-Unis, au
Canada et en
Chine**

**Pour les clients
résidant dans
des pays/régions
autres que les
États-Unis, le
Canada et la
Chine**





1 Raccordez l'appareil à l'adaptateur secteur (fourni) à l'aide du câble USB dédié (fourni).

2 Raccordez l'adaptateur secteur à la prise murale.

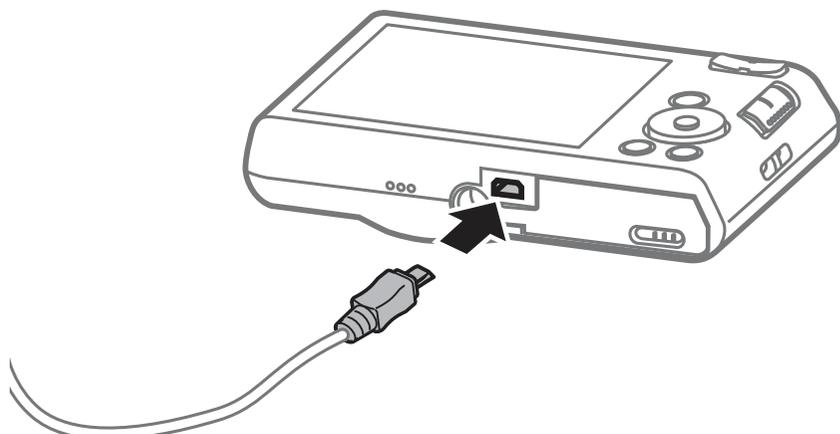
- Veillez à utiliser exclusivement des batteries authentiques de marque Sony, le câble USB dédié (fourni) et l'adaptateur secteur (fourni).

■ Durée de charge (Charge complète)

La durée de charge est d'environ 115 min à l'aide de l'adaptateur secteur (fourni).

■ Pour charger la batterie via un raccordement à un ordinateur

Vous pouvez charger la batterie en raccordant l'appareil à un ordinateur à l'aide du câble USB dédié.



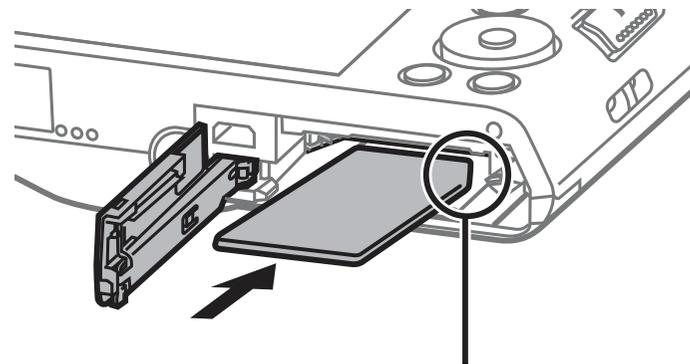
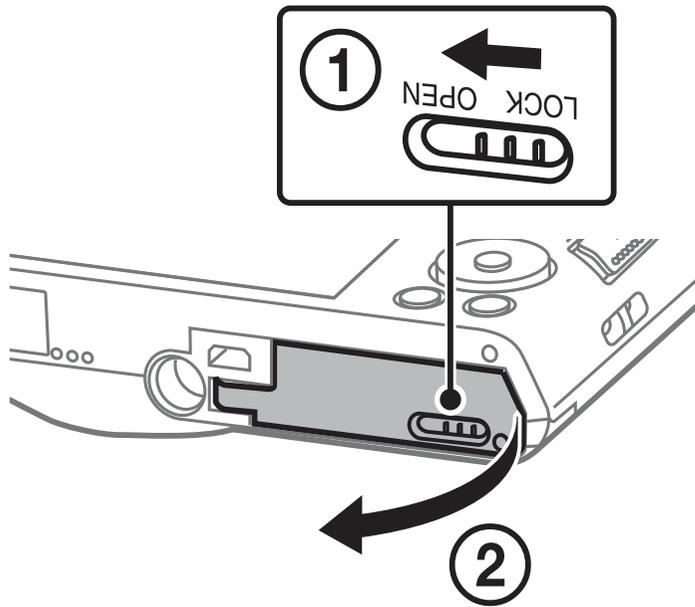
← Vers une prise USB

■ Autonomie de la batterie et nombre d'images pouvant être enregistrées et lues

	Durée d'utilisation totale	Nombre d'images
Prise de vue (images fixes)	Environ 100 min.	Environ 210 images
Prise de vue réelle (films)	Environ 40 min.	—
Prise de vue en continu (films)	Environ 95 min.	—
Affichage (images fixes)	Environ 190 min.	Environ 3900 images

- Ce nombre se base sur la norme CIPA.
(CIPA : Camera & Imaging Products Association)

Insertion d'une carte mémoire (vendue séparément)



Veillez à orienter correctement le coin biseauté.

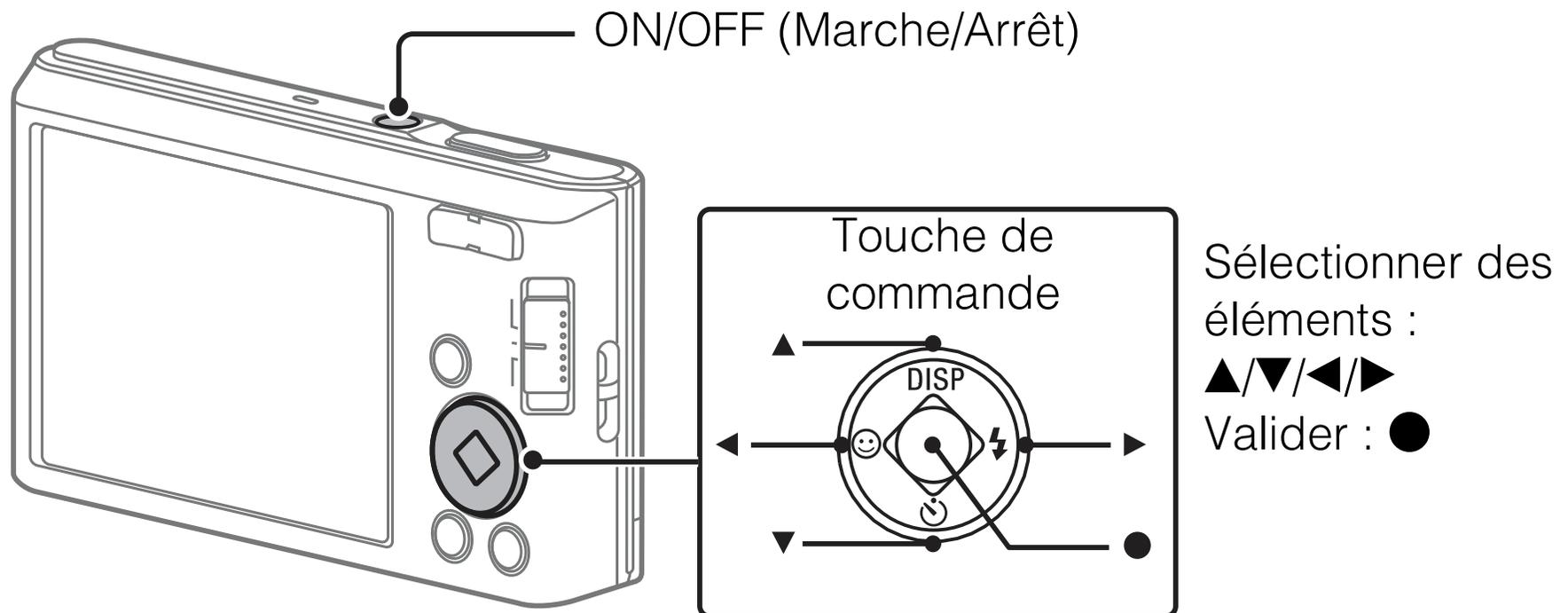
- 1 Ouvrez le couvercle.
- 2 Insérez la carte mémoire (vendue séparément).

■ Pour retirer la carte mémoire/batterie

Carte mémoire : Appuyez une fois sur la carte mémoire pour l'éjecter.

Batterie : Faites glisser le levier d'éjection de la batterie. Veillez à ne pas faire tomber la batterie.

Réglage de l'horloge

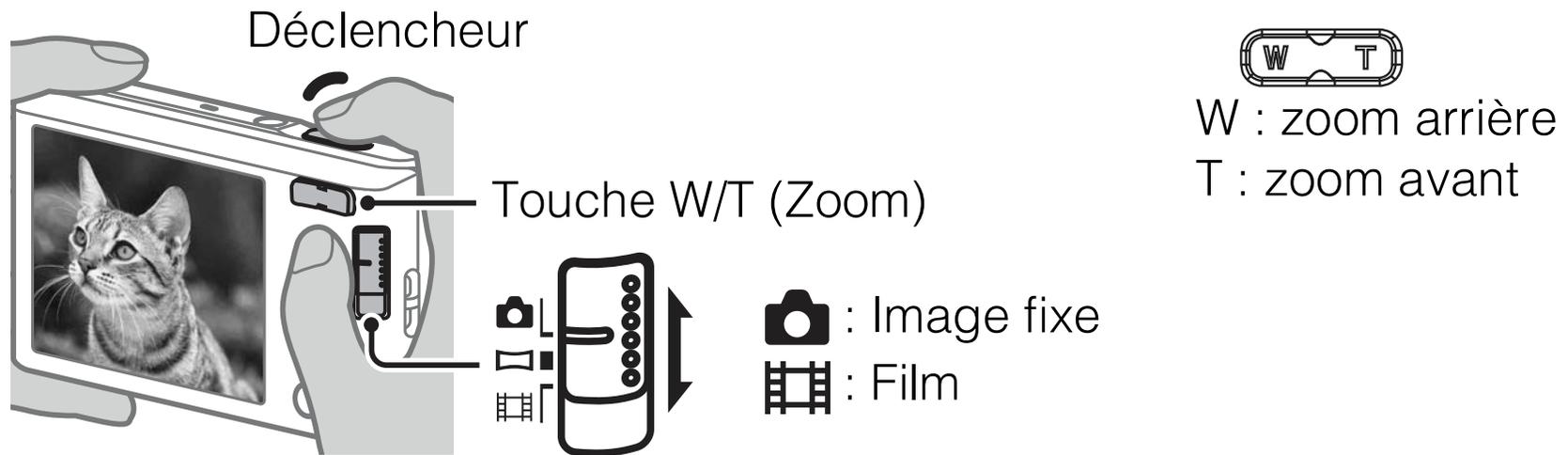


-
- 1 Appuyez sur la touche ON/OFF (Marche/Arrêt).
 - 2 Sélectionnez la langue souhaitée.
 - 3 Sélectionnez l'emplacement géographique souhaité en vous conformant aux instructions affichées à l'écran, puis appuyez sur ● sur la touche de commande.
 - 4 Réglez [Format date&heure], [Heure été] et [Date&heure], puis sélectionnez [OK].
 - 5 Conformez-vous aux instructions affichées à l'écran.

■ Pour régler à nouveau la date et l'heure

Sélectionnez MENU →  (Réglages) →  (Réglages horloge) → [Régl. date&heure] pour ouvrir l'écran de réglage de la date et de l'heure.

Prise de vue d'images fixes/de films



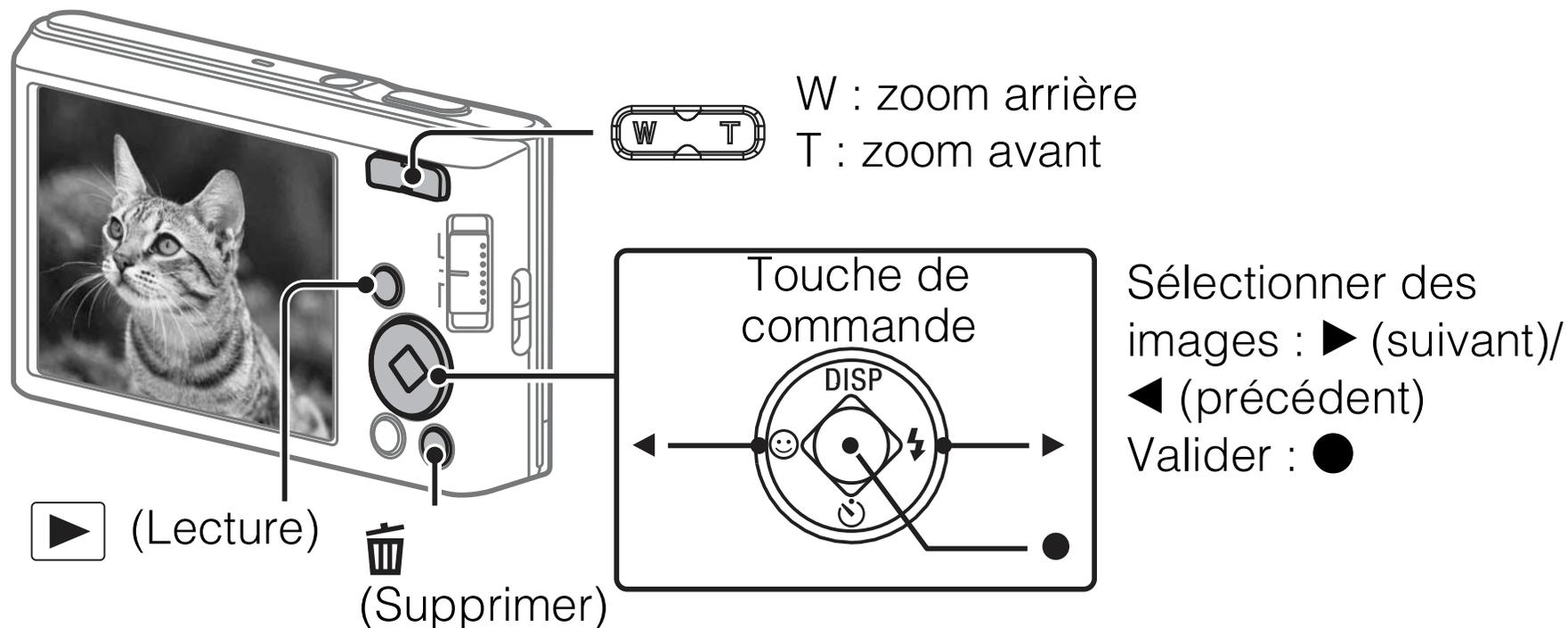
Prise de vue d'images fixes

- 1 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point.
- 2 Enfoncez complètement le déclencheur pour prendre la photo.

Enregistrement de films

- 1 Appuyez sur le déclencheur pour commencer l'enregistrement.
 - 2 Appuyez à nouveau sur le déclencheur pour arrêter l'enregistrement.
-

Affichage d'images



1 Appuyez sur la touche ► (Lecture).

■ Pour sélectionner l'image suivante/précédente

Sélectionnez une image en appuyant sur ► (suivant)/◄ (précédent) sur la touche de commande. Appuyez sur ● au centre de la touche de commande pour visualiser des films.

■ Pour supprimer une image

- ① Appuyez sur la touche  (Supprimer).
- ② Sélectionnez [Cette img] avec ▲ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.

Fonctionnalités de PlayMemories Home™



Importation d'images de votre appareil

Avec des ordinateurs Windows, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes.



Affichage d'images dans le Calendrier



Téléchargement d'images vers des services réseau

Lecture d'images importées de votre appareil.



Partage d'images sur PlayMemories Online™



Téléchargement de PlayMemories Home

Vous pouvez télécharger PlayMemories Home depuis l'URL suivante :

www.sony.net/pm/

- Pour plus de détails sur les applications destinées aux ordinateurs Mac, visitez l'URL suivante :

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Environnement informatique recommandé

Vous pouvez consulter la configuration système requise pour le logiciel à l'URL suivante.

www.sony.net/pcenv/



Remarques sur l'utilisation de l'appareil

À propos de l'utilisation et de l'entretien

Évitez toute manipulation brusque, tout démontage, toute modification de l'appareil, tout choc mécanique et tout impact tel que celui d'un marteau, ne laissez pas tomber l'appareil et ne le piétinez pas. Prenez particulièrement soin de l'objectif.

À propos des fichiers de base de données

Si vous insérez une carte mémoire sans fichier de base de données dans l'appareil et si vous mettez l'appareil sous tension, une partie de la capacité de la carte mémoire est utilisée pour créer automatiquement un fichier de base de données. Cela peut prendre un peu de temps avant que vous puissiez effectuer l'opération suivante. Si une erreur liée au fichier de base de données se produit, importez toutes les images sur un ordinateur à l'aide de PlayMemories Home, puis formatez la carte mémoire.

Remarques sur l'enregistrement et la lecture

- Pour garantir un fonctionnement stable de la carte mémoire, il est recommandé de la formater sur cet appareil avant toute utilisation sur celui-ci. Notez que le formatage efface toutes les données enregistrées sur la carte mémoire. Il n'est pas possible de récupérer ces données. Veillez à sauvegarder des données importantes sur un ordinateur ou autre support de stockage.

- Avant d'enregistrer, effectuez un test afin de vous assurer que l'appareil fonctionne correctement.
- L'appareil n'est étanche ni à la poussière, ni aux projections de liquide, ni encore à l'eau.
- Évitez d'exposer l'appareil à l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur de l'appareil, une défaillance risque de se produire. Dans certains cas, l'appareil ne peut pas être réparé.
- Ne dirigez pas l'appareil vers le soleil ou vers une forte lumière. Ceci pourrait entraîner une défaillance de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil près de sources de fortes ondes radioélectriques ou de radiations. Dans le cas contraire, l'appareil risque de ne pas enregistrer ou afficher correctement des images.
- Une utilisation de l'appareil dans des endroits couverts de sable ou poussiéreux peut provoquer des dysfonctionnements.
- Ne secouez pas et ne heurtez pas l'appareil. Cela peut provoquer une défaillance et vous risquez de ne pas pouvoir enregistrer d'images. En outre, le support d'enregistrement peut devenir inutilisable ou des données d'image peuvent être endommagées.
- Nettoyez la surface du flash avant de l'utiliser. La chaleur du flash peut brûler la saleté présente sur sa surface ou dégager de la fumée. Essuyez la surface du flash avec un tissu doux pour enlever la saleté ou poussière, etc.

À propos de la température de l'appareil

En cas d'utilisation continue, votre appareil photo et la batterie peuvent chauffer, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

À propos de la protection contre les surchauffes

La température de l'appareil et de la batterie peuvent vous empêcher d'enregistrer des films ou entraîner la coupure automatique de l'alimentation à des fins de protection.

Un message s'affiche sur l'écran avant que l'appareil se mette hors tension ou que vous ne puissiez plus enregistrer de film. Dans ce cas, laissez-le hors tension et attendez que l'appareil et la batterie refroidissent. Si vous ne laissez pas l'appareil et la batterie refroidir suffisamment et si vous remettez l'appareil sous tension, il peut se mettre à nouveau hors tension ou vous risquez de ne pas pouvoir enregistrer de film.

Avertissement sur les droits d'auteur

Les émissions de télévision, films, cassettes vidéo et autres œuvres peuvent être protégés par des droits d'auteur.

L'enregistrement non autorisé de telles œuvres peut constituer une infraction à la loi sur les droits d'auteur.

Pas d'indemnisation en cas de contenu endommagé ou d'enregistrement manqué

Sony ne peut octroyer aucune indemnisation en cas d'enregistrement manqué ou pour la perte ou la détérioration du contenu enregistré en raison d'une défaillance de l'appareil photo ou du support d'enregistrement, etc.

À propos de la condensation

Lorsque l'appareil photo est transporté directement d'un endroit froid à un endroit chaud, l'humidité peut se condenser à l'intérieur ou à l'extérieur de celui-ci. Cette condensation peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

En cas de condensation

Mettez l'appareil hors tension et attendez environ une heure que l'humidité s'évapore. Si vous essayez une prise de vue alors qu'il reste des traces d'humidité à l'intérieur de l'objectif, les images manqueront de netteté.

Rangement de la batterie

- Pour empêcher l'altération de la borne, un court-circuit, etc., veillez à utiliser un sac en plastique pour l'éloigner de tout objet métallique lors du transport ou du rangement.
- Une batterie qui n'a pas été utilisée pendant plus d'un an risque de s'être détériorée.

Spécifications

Appareil

[Système]

Dispositif d'image : CCD couleur 7,76 mm (type 1/2,3), filtre de couleur primaire

Nombre total de pixels de l'appareil : Environ 20,5 mégapixels

Nombre effectif de pixels de l'appareil : Environ 20,1 mégapixels

Objectif : Objectif zoom ZEISS Vario-Tessar 8×

f = 4,5 mm – 36 mm (25 mm – 200 mm (équivalent film 35 mm))

F3,3 (W) – F6,3 (T)

Pendant l'enregistrement de films (16:9) : 28 mm – 224 mm*

Pendant l'enregistrement de films (4:3) : 34 mm – 272 mm*

* Lorsque [SteadyShot film] est réglé sur [Standard].

SteadyShot : Optique

Prise de vue en mode Rafale (lors d'une prise de vue avec le plus grand nombre possible de pixels) :

Environ 1 images/seconde (jusqu'à 3 images)

Format de fichier :

Images fixes : conformes à JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), compatibles DPOF

Films : MPEG-4 AVC/H.264

Support d'enregistrement : Mémoire interne (environ 27 Mo), Memory Stick PRO

Duo™, Memory Stick Micro™, cartes SD, cartes mémoire microSD

Flash : Portée du flash (sensibilité ISO (Indice de lumination recommandé) réglée sur Auto) :

Environ 0,3 m à 2,8 m (11 7/8 pouces à 9 pieds 2 1/4 pouces) (W)

Environ 1,5 m à 2 m (4 pieds 11 1/8 pouces à 6 pieds 6 3/4 pouces) (T)

[Connecteurs d'entrée et de sortie]

Prise USB / A/V OUT :

Sortie vidéo

Sortie audio

Communication USB

Communication USB : Hi-Speed USB (USB 2.0)

[Écran]

Écran LCD : Dalle TFT 6,7 cm (type 2,7)

Nombre total de points : 230 400 points

[Alimentation, caractéristiques générales]

Alimentation : Batterie rechargeable NP-BN, 3,6 V

Adaptateur secteur AC-UB10C/UB10D, 5 V

Consommation électrique (durant la prise de vue) : Environ 1,2 W

Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Température de stockage : -20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

Dimensions (conformes à CIPA) :

93,1 mm × 52,5 mm × 22,5 mm (3 3/4 pouces × 2 1/8 pouces × 29/32 pouces)
(L/H/P)

Poids (conforme à CIPA) (batterie NP-BN, Memory Stick PRO Duo compris) :

Environ 120 g (4,2 oz)

Micro : Mono

Haut-parleur : Mono

Exif Print: Compatible

PRINT Image Matching III: Compatible

Adaptateur secteur AC-UB10C/UB10D

Puissance de raccordement : 100 V à 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, 70 mA

Tension de sortie : 5 V CC, 0,5 A

Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Température de stockage : -20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

Dimensions :

Environ 50 mm × 22 mm × 54 mm (2 pouces × 7/8 pouce × 2 1/4 pouces) (L/H/P)

Batterie rechargeable NP-BN

Type de batterie : Batterie aux ions de lithium

Tension maximale : 4,2 V CC

Tension nominale : 3,6 V CC

Tension de charge maximale : 4,2 V CC

Courant de charge maximal : 0,9 A

Capacité :

type : 2,3 Wh (630 mAh)

minimale : 2,2 Wh (600 mAh)

La conception et les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans avis préalable.

Marques

- Memory Stick et  sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Mac est une marque déposée d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Le logo SDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- Facebook et le logo « f » sont des marques commerciales ou des marques déposées de Facebook, Inc.
- YouTube et le logo YouTube sont des marques commerciales ou des marques déposées de Google Inc.
- En outre, les noms de système et de produit utilisés dans ce mode d'emploi sont généralement des marques commerciales ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs.
Les symboles TM ou ® ne sont pas toujours utilisés dans ce mode d'emploi.

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

<http://www.sony.net/>